

Complete Lesson Transcript – Lesson 197 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百九十七課.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 你還記得最近我們有一課是介紹中國一些好玩的地方嗎?

Kirin: 嗯，記得.

Raphael: 今天我們要繼續討論這個題目，可是我們要介紹一些世界上比較有名的景點.

Kirin: 有名的什麼?

Raphael: 啊，今天的第一個生字是

Kirin: 景點.

Adam: Scenic spot.

Raphael: 通常，每一個國家都有他們自己特別的景點，所以有些人才會想到那邊旅遊. 現在我們有兩種景點. 第一種是

Kirin: 自然.

Adam: Natural.

Raphael: 世界上有很多漂亮的自然景點. 你能想到哪些比較有名的地方嗎?

Kirin: 尼亞加拉瀑布.

Raphael: 尼亞加拉瀑布是在加拿大跟美國的中間.

Adam: Niagara falls.

Kirin: 尼亞加拉瀑布.

Adam: So here we also have the word for waterfall.

Kirin: 瀑布.

Raphael: 好，你還知道哪些其他自然的景點嗎？

Kirin: 大峽谷.

Raphael: 大峽谷也在美國.

Adam: The literal meaning here is big canyon. And that refers to “The Grand Canyon.”

Raphael: 那如果有一種景點不是自然的，我們叫什麼？

Kirin: 人造.

Adam: Man-made.

Raphael: 所以人造是自然的相反. 最近我們介紹過中國一個很有名的人造景點.

Kirin: 對，很多人去中國都是爲了看長城.

Raphael: 那在台灣，很多人來旅遊是爲了看台北 101. 你知道爲什麼嗎？

Kirin: 因爲它是現在台灣最高的大樓.

Raphael: 通常，世界上比較有名的人造景點都很高，不然就是很大. 你還知道別的地方嗎？

Kirin: 埃及金字塔.

Adam: The Egyptian pyramids.

Raphael: 對，這也很有名. 那你爲什麼覺得這些金字塔很特別？

Kirin: 因爲是在幾千年前做的.

Raphael: 沒錯. 做這些金字塔的人一定很聰明. 那還有什麼其他的景點嗎?

Kirin: 泰姬陵.

Adam: The Taj Mahal.

Raphael: 泰姬陵在印度. 你知道它為什麼有名嗎?

Kirin: 因為它已經有幾百年的歷史, 而且很漂亮.

Raphael: 你知道泰姬陵的故事嗎?

Kirin: 是一個很有錢的男人爲了他的老婆做了這個泰姬陵的嗎?

Raphael: 對, 所以他應該很愛他的老婆.

Kirin: 如果說到愛, 你會想到世界上哪一個城市呢?

Raphael: 嗯, 巴黎嗎?

Kirin: 對.

Adam: Paris.

Kirin: 那巴黎最有名的景點是什麼?

Raphael: 啊, 艾菲爾鐵塔.

Adam: The Eiffel Tower. 艾菲爾 is a transliteration of the name, while 鐵塔 literally means “iron tower.”

Raphael: 它的歷史也有一百多年了. 好, 讓我們復習一下我們今天教你們的生字跟景點.

Kirin: 景點, 自然, 人造, 尼亞加拉瀑布, 瀑布, 大峽谷, 峽谷, 埃及, 金字塔, 泰姬陵, 巴黎, 艾菲爾鐵塔.

Raphael: 會員可以上網到我們的網站看我們今天教你們這些新的地方的中文字.

Kirin: 我們下次再見.